

DEUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 34577046

24.06.2026 - 13:31

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236  
-NUMBER: 91000733

RECIPIENT -PLANT 100  
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248  
STOR. LOCATION:  
POINT OF  
SHIPPING TYPE: Autocarro  
FORW. AGENT: I. + F. Schwei  
-NUMBER: 99000526  
GROSS WEIGHT: 896,50

Schaeffler Debrecen Kft.  
Hatar ut 1/D.  
H-4031 DEBRECEN

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

| DN-NR      | SUP.REF.NR. CUST.               | QUANT. | UM | V/G NAME OF DELIVERY      | PURCH.ORD.NR. |
|------------|---------------------------------|--------|----|---------------------------|---------------|
| -DATE      | SUPPL.REF.NR. VEND.             |        |    | ADD. DATA VENDOR          |               |
| -POS       | PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST. |        |    | MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR | CONSIGNMENT   |
| 53376610   | 9000112973                      | 7200   | PZ | S / Anello esterno        | 550004735501  |
| 24.06.2026 | 083465960-4350-12               |        |    |                           |               |
| 000010     | VP: 80 TBA-520880               |        | X  | 90,000 012795267-0000     |               |
|            | VP: 5 TBA-500273                |        | X  | 0,000 002095866-0000      |               |
|            | VP: 5 TBA-500274                |        | X  | 000984477-0000            |               |

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

5011521860  
KUEHNE + NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
02 LUG 2026  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:



seit über  
**60**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-007573 vom 23.06.2026

Ludwigsburg, 30.06.2026

Seite 1 von 1

26-007573

|                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>SCHÄFFLER DEBRECEN KFT</b><br>Határ út 1/D<br><b>4027 DEBRECEN</b><br><b>UNGARN</b>                                                                            |                                                                                                                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                                     |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                |                                                                                                                                                    | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>01.07.2026</b>      |                                                                                                                                                    | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs<br><b>Autodana Group S.R.L.</b><br><b>Str. Ciocarliei Nr. 8</b><br><b>515800 SEBES</b><br><b>RUMÄNIEN</b><br>Benutzte Gen.-Nr.:                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                     |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort / Lieu <b>Debrecen</b><br>Land / Pays <b>Ungarn</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>25.06.2026</b> |                                                                                                                                                    | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |
| <b>9</b> Pos. No.<br><b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros<br><b>1</b> <b>53376598</b><br><b>2</b> <b>53376604</b><br><b>3</b> <b>53376608</b><br><b>4</b> <b>53376610</b>                       | <b>11</b> Anzahl der LM<br>Nombre des colis<br><b>9</b><br><b>4</b><br><b>8</b><br><b>5</b>                                                        | <b>12</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><b>9</b> <b>COLLI</b><br><b>4</b> <b>COLLI</b><br><b>8</b> <b>COLLI</b><br><b>5</b> <b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br><b>Getriebeteile</b> |
|                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                    | <b>14</b> Gewicht, kg<br>Poids, kg<br><b>5.424</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>15</b> Umfang<br>cbm<br><b>73,58</b>                                             |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                    | <b>26,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>5.424,00</b>                                                                     |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                    | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                        |                                                                                                                                                    | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                    |                                                                                     |
| <b>19</b> Kfz Amtliches Kennzeichen<br><b>AB35CYK</b><br>Anhängers<br>Fahrer Nutzlast in t                                                                                                          |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                    | <b>23</b> Autodana Group S.R.L.<br><b>RO-515800 Sebes</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |
| <b>20</b> SCHÄFFLER DEBRECEN KFT<br><b>H-4027 Debrecen</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                        | <b>23</b> Autodana Group S.R.L.<br><b>RO-515800 Sebes</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                    | <b>24</b> Magna PT S.p.A.<br><b>70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>01 JUL 2026</b><br><b>"Ricevuto e verificato"</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604